



### DATOS PERSONALES

---

#### Apellidos y Nombre

GÓMEZ CASTRO, CRISTINA

#### Departamento

FILOLOGÍA MODERNA

#### Área de conocimiento

Filología Inglesa

#### Dirección postal

UNIVERSIDAD DE LEÓN  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
Departamento de FILOLOGÍA MODERNA

#### Email

dfmcgc@unileon.es

#### Teléfonos de contacto

987 291774

### TITULACIÓN MÁS RELEVANTE

---

Licenciada en Filología Moderna (Inglés)

Memoria de Licenciatura en Filología Inglesa

### TÍTULO DE DOCTOR

---

Traducción (inglés-español) por la Universidad de León

### EXPERIENCIA DOCENTE

---

Docencia en Inglés para fines específicos en las titulaciones del campo de Ciencias de la Salud (Medicina y Enfermería) y actualmente en el campo de las Ingenierías (Mecánica).

Docencia en la Facultad de Educación de la UC y de la ULE sobre Didáctica y Metodología de la Enseñanza del inglés y Fonética Inglesa.

Coordinadora del módulo de inglés del Master de Formación de Profesorado de Ed. Secundaria y responsable de la materia de Aprendizaje y Enseñanza de la Lengua Inglesa en dicho Master.

### LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

---

En la actualidad cuenta con dos sexenios de investigación reconocidos.

Miembro del grupo de investigación TRACE (Traducción y censura): <https://trace.unileon.es/en/>

Principales líneas de investigación: Estudios Descriptivos de Traducción (EDT) y el estudio de la interacción entre la ideología y la traducción y la manera en la que la (auto) censura está presente en la reescritura de textos, así como su incidencia en la representación del género. La tesis doctoral versó sobre la traducción y la censura narrativa en los últimos años de la época franquista.

Perfiles académicos:

Orcid: <http://orcid.org/0000-0003-3130-5686>

ResearchGate: [https://www.researchgate.net/profile/Cristina\\_Gomez\\_Castro](https://www.researchgate.net/profile/Cristina_Gomez_Castro)

Google Académico: <https://scholar.google.es/citations?user=ZTrBmFcAAAAJ&hl=es&oi=ao>

Dialnet: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=897502>

Relacionada con su docencia en la Fac. de Educación ha desarrollado también investigación sobre la enseñanza de la fonética y el bilingüismo y la impartición de materias no lingüísticas en otro idioma (AICLE).

## **EXPERIENCIA PROFESIONAL**

---

Profesora Titular del Dpto. de Filología Moderna (Inglés) de la ULE. Con anterioridad, profesora Ayudante y Ayudante Doctor en la Universidad de Cantabria.